

JUDAS REMBICUACHIA SAN JUDAS

Judas mahenduhasa Jesús reroyasar upe

¹ Che, Judas, aico Jesucristo rembiguai, Santiago rívrí. Che aicuachía co che ñehe pēu. Pe niha yande Ru Tūpa rembiaisu semienoi peico. Jesucristo niha pe rāro opacatu mbahe-mbahe tēi sui. ² Tūpa tombou catu pēu pe paraísuerecosa pe reco tupri ãgua pe raisusa pipe.

Oprombohe vahe ava mbopa tēi ãgua resendar

³ Che rívireta, che rembiaisu, yipindar chepihañemoñeta ité yande písirrosa resendar cuachía ãgua pēu viña. Ipare rumo chepihañemoñeta iri: iyaño revo che aicuachía pe yemovíracua tupri catu ãgua yembohesa yaroya vahe rese. Ahe yembohesa yaroya vahe ñepei reseve imondopri opacatu yandeu Jesucristo rese yaico vahe. ⁴ Esepia, amove ava iporombopa serai vahe yuvíroique mbegüe angahu pe pâhuve. Aracahe suive rumo Tūpa Ñehengagüer icuachiapri pipe omombehu evoco nungar ava imocañisa têira yuvireco. Ahe ava ndaseco pôrai vahe, “Tūpa avíye ité, ndoyapoi chietera mbahe yandeu” ehi tiête yuvireco. Sese oyapoño mbahe tēi. Iyavei, “Jesucristo ndahei yande Rerecuar” ehiño tēi vahe yande Yar ñepei vahe upe yuvireco.

⁵ Che opomomahenduha pota iri acoi peicua tupri vahe rese. Yipindar yande Yar Tūpa vinose yande ramoi eta Egipto sui. Ipare

rumo opa omocañi viroyasarëhi. **6** Inungar avei Tūpa rembiguai yipindar vahe yuvirecoi, nomboavíyei vahe ocuaita. Ipípe sui Tūpa osoquenda pítumimbi ndopai vahesave arí cañise nara.

7 Iyavei ava Sodoma pendar, Gomorra pendar iyavei ahe tecua ivirindar avei inungar acoi Tūpa rembiguai oyemondo mbahe tēi pipe, ahe avei oyemondo vahe oyemboaguasa-guasa tēi água yuvireco. Iyavei cuimbahe, cuimbahe rese; cuña, cuña rese no. Ipípe sui oiporara tata guasu apirëhi vahe yuvireco. Ahe opita opacatu yande yembosiquiye água.

8 Égüe ehi avei niha evoco nungar ava pe pāhu pendar. Esepia, ahe oqueraisa nungar reroyasa pipe sui tēi omonguiha víteño güecocuer oangaipa pipe. Iyavei ndovíroyai vahe yande Yar mborerecuasa. Ahe avei oñehe-ñehe tēi vahe iva pendar rese yuvireco. **9** Aracahe Tūpa rembiguai ivate vahe Miguel oyepoepi-epi Caruguar rese yuvireco Moisés retecuer rese. Ýepe ahe Tūpa rembiguai rerecuar viña, ndiyai rumo chupe iñehe mara água Caruguar upe. Evocoiyase aipo ehi chupe: “¡Tūpa oicuara co rese ndeu!” ehiño. **10** Evoco ava pe pāhu pendar rumo oñehe tēi vahe que mbahe ndosenducuai vahe rese yuvireco. Iyavei co mbahe oicua vahe oyesui tēi inungar mbahe mimba ndipihañemoñetai vahe oyesui tēi imbahecua, ahe oiporu yuvireco oyemocañi água tēi.

11 ¡Iparaisu yuvireco! Caín recocuer rupi tupri avei oyapo mbahe yuvireco. Inungar Balaam guarepochi pota raisave tēi oyavi güeco yuvireco. Inungar Coré omano oporeroyaëhisa pipe.

12 Pe peñemonuhase pe yeaisusa pipe pe caru ãgua, ahese ahe avei yuviroique pe pãhuve; noyuvinochi eté ocaru ãgua pe piri. Ndapeicuai rumo ahe pe recocuer monguiha ãgua tẽi yuviroique vahe pe pãhuve. Evoco inungar ovesa rãrosar oyese tẽi ihañeco vahe yuvireco. Iyavei ahe inungar iva quiha ndovirecoi vahe i, ivitu remimombo tẽi. Ahe avei inungar ivira ndihai vahe ohasa rupi, ipiru vahe, evocoiyase ahe sapohopri. **13** Inungar avei acoi iai pipe itu omombo tiyui vahe oyesui yepi. Ëgüe ehi avei evocoí mbia rembiapo poromochisa. Iyavei inungar yasitata amove omocañi vahe guaper co coti tẽi oso pãtumimbisave, ëgüe ehi aveira ava Túpa sui oyepepi vahe pãtumimbisa apirêhíve secocuer yuvirecoi.

14 Iyavei Enoc, Adán raquicuerindar imboseisa rupi oyesu vahe, ahe oñehe evocoí nungar ava naporai vahe recocuer resendar rese aracahe aipo ehi: “Co che asepia che queraisa nungar pipe yande Yar turi iva pendar rehi reseve **15** opacatu ava recoâha ãgua iyavei icañi mombehu ãgua opacatu mbahe-mbahe tẽi aposar upe, opacatu oñehe-ñehetẽi yamotarêhisave yuvirecoi vahe upe avei” ehi. **16** Ahe mbia niha oporoviroiro yuvireco. Iyavei oseca oyeupe nara mbahe güemimbotar tẽi apo ãgua. Ahe oyemboivate ai vahe oñehe pipe tẽi yuvireco. Iyavei oñehe tupri ai angahu tẽi ambuae ava upe imbahe rerocua ãgua ichui.

Jesús reroyasar upendar poromboaracuasa

17 Pe rumo, che rivireta, che rembiaisu, peyemomahenduha acoi yande Yar Jesucristo

apóstol ñehengagüer rese ¹⁸ aipo ehi vahe: “Co ari cañi renonde oimera ava viroïro ai vahe Tūpa rembiapo yuvireco. Iyavei oyapoño itera güemimbotarai yuvireco” ehi vahe. ¹⁹ Ahe ava niha omboyaho-yaho ucara ava Jesús reroyasar yuvireco. Güecocuer ivi pipendar tēi vireco vahe. Ahe niha ndovirecoi Tūpa Espíritu yuvireco.

²⁰ Pe rumo, che rivireta, che rembiaisu, peye-moviracua pe poreroyasa maranehi vahe rese. Iyavei peyeroqui Espíritu Santo pe rārosa pipe. ²¹ Peñearo tupri Tūpa pe raisusa pipe. Iyavei pesāro viteño yande Yar Jesucristo yande paraisuerecosa pipe tecovesa ndopai vahe mundo ãgua yandeu.

²² Pesaisu ava ndoviroya tuprii vahe Jesús. ²³ Amove ava pesecorerooyevi voi icañi rāgüler sui. Ambuae peiparaisuereco. Peicua catura rumo, pesiquiye catu secocuerai sui; ndapeipotai chira mbahe sembiapo ai que ñepei yangaipa pipe pe viapiëhi ãgua.

Tūpa mboetei tuprisa

²⁴⁻²⁵ Tūpa yande Písicosar ñepei vahe vireco píratasa pe rāro angaipa pipe pe viapiëhi ãgua. Ahe avei pe rerecora güecocuer porañetesave pe reco angaipaëhisa pipe. Ichui peicora pe viharetesa pipe. Ahe imboeteipri tasecoi. Êgue tehi tim-boyeroyasa seco píratasa iyavei imbororecuasa yande Yar Jesucristo sui, yipisui, cüritei apirëhi vaherä.

**Tūpa Ņehengagüer
New Testament in Guarayu (BL:gyr:Guarayu)**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Guarayu

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Guarayu [gyr], Bolivia

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Guarayu

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022
c27c2d97-c359-59f5-b367-83efb2e33739